

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1954.

24 JUIN 1954.

PROPOSITION DE LOI

amnistiant les infractions commises par des militaires de l'armée belge entre le 1^{er} mai et le 31 décembre 1952.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Nous n'avons pas besoin d'exposer longuement la nécessité d'amnistier les infractions commises par des militaires de l'armée belge, entre le 1^{er} mai et le 31 décembre 1952, en rapport avec la vague d'indignation populaire contre le sort fait à nos soldats et notamment les 24 mois de service militaire en vigueur à cette époque.

La solidarité des travailleurs avec les soldats s'est manifestée par des grèves importantes. Chaque fois qu'un Conseil de guerre a siégé, les protestations populaires ont afflué. Et le Comité National de la F. G. T. B. a lui-même « condamné la brutalité des répressions et exigé la levée de toutes sanctions », généralisant ainsi la protestation qui montait de la plupart des Centrales syndicales.

Nous répondons en conséquence à un vœu très largement populaire au moment des faits, en réclament l'amnistie pour les soldats belges qui, en Belgique et en Allemagne, ont subi des condamnations et des sanctions pour avoir manifesté sous des formes diverses contre la politique du Gouvernement à leur égard.

Nous ajoutons que l'amnistie proposée entraîne naturellement la suppression de toute peine ou mesure disciplinaire.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

24 JUNI 1954.

WETSVOORSTEL

tot verlening van amnestie voor de misdrijven door militairen van het Belgisch leger gepleegd tussen 1 Mei en 31 December 1952.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Wij behoeven niet breedvoerig uiteen te zetten hoe noodzakelijk het is amnestie te verlenen voor de misdrijven door militairen van het Belgisch leger gepleegd tussen 1 Mei en 31 December 1952, naar aanleiding van de uitbreiding van de volksverontwaardiging tegen het lot dat onze soldaten te beurt viel, en o. m. tegen de 24 maanden dienstplicht.

De solidariteit van de arbeiders met de soldaten uitte zich door belangrijke stakingen. Telkens als een krijgsraad zetelde, stroomden de protestbetuigingen van het volk toe. Het Nationaal Comité van het A. B. V. V. zelf hekelde de brutaliteit van de repressie en eiste het opheffen van alle straffen, waardoor een algemeen karakter werd gegeven aan het protest dat uit de meeste syndicale Centrales opging.

Wij komen dan ook tegemoet aan een wens die toen vrijwel algemeen werd geuit, door amnestie te vragen voor de Belgische soldaten die, in België en in Duitsland, veroordelingen en straffen opliepen omdat zij onder verschillende vormen betoogd hadden tegen de politiek van de Regering te hunnen opzichte.

Wij voegen hieraan toe dat de voorgestelde amnestie vanzelfsprekend de afschaffing medebrengt van elke tuchtstraf of -maatregel.

PROPOSITION DE LOI

WETSVOORSTEL

Article premier.

Sont amnistiées les infractions aux articles 23, 25, 28 alinéa 1^{er}, 29, 30 alinéas 2 et 3, 33, 34 alinéa 2, 35 à 37, 45 à 47 du Code Pénal Militaire, et aux articles 269 à 282, 448, 545 et 552 du Code Pénal, commises en Belgique ou en Allemagne par des militaires de l'armée belge entre le 1^{er} mai et le 31 décembre 1952.

La présente amnistie a également pour conséquence l'annulation de toute peine ou mesure disciplinaire.

Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Eerste artikel.

Amnestie wordt verleend voor elke inbreuk op artikelen 23, 25, 28 — 1^{ste} lid, 29, 30 — 2^{de} en 3^{de} lid, 33, 34 — 2^{de} lid, 35 tot 37, 45 tot 47 van het Krijgsstrafwetboek, en op artikelen 269 tot 282, 448, 545 en 552 van het Wetboek van Strafrecht, tussen 1 Mei en 31 December 1952 in België of in Duitsland gepleegd door militairen van het Belgisch leger.

Uit deze amnestie volgt eveneens de opheffing van elke straf of tuchtmaatregel.

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Théo DEJACE.